



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Furniture - Side Chairs   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W0501-190137/C  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001                                    |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W0501-19-0137  | <b>Date</b><br>2019-02-15  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-SHAL-307-10644  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>HAL-8-81164 (307)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                                     |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2019-02-20</b>  | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Atlantic Daylight Saving<br>Time ADT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Stevenson, Jacquelyn   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>hal307                               |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(902) 403-3520 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(902) 496-5016                               |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur  |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |



## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

See Section 1.  
Voir Section 1.

### BID SOLICITATION INVITATION À SOUMISSIONNER

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-120001/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-120001/PQ.

|  |  |
|--|--|
| <b>Solicitation No. - N° de la demande</b><br><br>W0501-190137/C | <b>Amendment No. - N° de modification</b><br><br>001 |
|--|--|

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| <b>Solicitation closes – La demande prend fin :</b><br><br>at – à See Section 1<br>Voir Section 1<br>on – le See Section 1<br>Voir Section 1 | <b>File No. - N° de dossier</b> |
|--|---------------------------------|

No of Page/  
N° de page 7/7

#### Date of Solicitation – Date de la demande

#### Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.  
Voir Section 2, Article 4.1

#### Destination

See Section 2, Annex A.  
Voir Section 2, Annexe A.

#### Instructions:

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

#### Instructions:

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

#### Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

**Telephone No. - N° de téléphone**  
**Facsimile No. - N° de télécopieur**

#### Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

**LA modification 001**

La modification 001 est apportée pour répondre aux questions suivantes :

Q1 sera le lieu d'expédition sera en mesure d'accommoder une remorque de 53 pi pour la livraison des marchandises?

R1 Oui

Q2. Nous avons remarqué le quai de chargement restrictions État S.O. pour monte-charge. Escalier de réaliser?

R2 : Non, il n'y a pas de réaliser d'escalier en cause.

Q3 sont des observations par courriel ou par télécopieur au numéro de télécopieur : Soumission par télécopieur : 902-496-5016 acceptable?

R3 : Oui.